

س د ق م ل ا ي ك ا ط ن أ ل ا ع م ج م ل ا ن ع ر د ا ص ن ا ي ب

بطريركية أنطاكية وسائر المشرق للروم الأرثوذكس
Patriarcat Grec-Orthodoxe d'Antioche et de tout l'Orient



دورة المجمع الأنطاكي المقدس
تشرين الأول ٢٠٢٢ - البلمند

(ي ج زاي) رشاعلا انحوي ك ريرطبللا ةطبغ ةسائر س د ق م ل ا ي ك ا ط ن أ ل ا ع م ج م ل ا د ق ع ن ا
ي ن ا ث ل ا ن م ة ر ش ع ة ع ب ا ر ل ا ة ي ن ا ث ت س ا ل ا ه ت ر و د و ة ر ش ع ة ث ل ا ث ل ا ة ي د ا ع ل ا ه ت ر و د ي ف
ن م ل ك ر و ض ح ب ك ل ذ و د ن م ل ب ل ا ي ف 2022 ل و أ ل ا ن ي ر ش ت ن م ر ش ع ع ب ا س ل ا ي ت ح و ر ش ع
ة ن ا ط م ل ا ة د ا ي س ل ا ب ا ح ص أ

(امه ع با و ت و ر و ص و ا د ي ص ة ي ش ر ب أ) س ا ي ل ا ، (اه ع با و ت و ت و ر ي ب ة ي ش ر ب أ) س ا ي ل ا
ل ب ج و ن ا ر و ح ة ي ش ر ب أ) ا ب ا س ، (ل ي ز ا ر ب ل ا ر ئ ا س و و ل و ا ب و ا س ة ي ش ر ب أ) س و ن ي ك س م د
ا م و ن و ر ت ب ل ا و ل ي ب ج ة ي ش ر ب أ) ن ا و ل س ، (اه ع با و ت و ص م ح ة ي ش ر ب أ) ج ر و ح ، (ب ر ع ل ا
ة ر و ك ل ل ا و س ل ب ا ر ط ة ي ش ر ب أ) م ا ر ف أ ، (اه ع با و ت و ر ا ك ع ة ي ش ر ب أ) س و ي ل ي س ا ب ، (امه ي ل ي
ق ح س إ ، (ة ي ب و ن ج ل ل ا و ة ي ب ر غ ل ا ب و ر و أ و ا س ن ر ف ة ي ش ر ب أ) س و ي ط ا ن غ إ ، (امه ع با و ت و
(امه ع با و ت و ت ي و ك ل ل ا و د ا د غ ب ة ي ش ر ب أ) س ا ط غ ، (ي ط س و ل ا ب و ر و أ و ا ي ن ا م ل ا ة ي ش ر ب أ)
ك ب ل ع ب و ة ل ح ز ة ي ش ر ب أ) س و ي ن و ط ن أ ، (ا د ن ل ر ي إ و ة ي ن ا ط ي ر ب ل ا ر ج ل ا ة ي ش ر ب أ) ن ا و ل س
ا ي ل ا ر ت س أ ة ي ش ر ب أ) س و ي ل ي س ا ب ، (اه ع با و ت و ه ا م ح ة ي ش ر ب أ) ا ل و ق ن ، (امه ع با و ت و
ا ك ي ر م أ و ا ل ي و ز ن ف و ك ي س ك م ل ا ة ي ش ر ب أ) س و ي ط ا ن غ إ ، (ن ي ب ل ي ف ل ل ا و ا د ن ا ل ي ز و ي ن و
ب و ق ع ي ، (اه ع با و ت و ة ي ق ذ ا ل ل ا ة ي ش ر ب أ) س و ي س ا ن ث أ ، (ي ب ي ر ا ك ل ل ا ر ج و ي ط س و ل ا
ن و ر د ن ك س إ ل ا و ب ل ح ة ي ش ر ب أ) م ا ر ف أ ، (ن ي ن ت ن ج ر أ ل ا ر ئ ا س و س ر ي آ س ن ي و ب ة ي ش ر ب أ)
ي د ل ة ي ك ا ط ن أ ك ر ي ر ط ب ل ث م م و ا ب ه ش ت ي ل و ب و ر ت م ي ل ق ي ص ن ف ي ن و (امه ع با و ت و

.سدمال عمجمل رس نيمأ يروخ سويروغ يرغ فقسأل رضحو .وكسوم كيريرطب
 رضح دقو .(يليشتو وعايتناس ةيشربأ) سويجرس نارطمال روضحل نع رذتعاو
 مهتيعدأو عمجمل ءابآ تاولص يف رسأل لعفب بّيغمال يجزاي سلوب نارطمال
 ءالوأ ءابآ لوانت ةيهلإل عمجرل راطمتساو سدقل حورل ءاعدتساو ءالصل دعبو
 تمصلل اوركنتساو ميهاربإ انحويو يجزاي سلوب ني فوطخم بلح ينارطم ةيضق
 عضوو امهقلاطإ لىل اوعدو .رشاعل اهماع لخدت يتل ةيضقل هاجت قبطمالي لودل
 .تاليو نم قرشلل اذه ناسنإ هيناعي اممأ ئيش رصتخي يذل فلمال اذهل ةياهن
 اولوادتو راشتنال يفو نطولال يف ةيكاطنأل تايشربال عقاو ءابآ ضرعتسا
 ةيوعرل تارايزل هتطبغ ضرع .يتونهكل دادعإل ءلأسم يفو نهاكل ةشيغم يف
 نيلوسرل ءسينك سيركتو هامح ةيشربأ ءرايزه نم واهب ماق يتل ةيمسرل
 ديهشلل ءسينك سيركتو نامع ءنطلس ءرايزو ةيبليقسلا يف سلوبو سرطب
 يف ءكراشم لل رصم لىل ءرايزل اضيأ ضرع امك .طقسم يف بعك نب ثراح
 اينامل لىل ءرايزل واطسوال قرشلل سئانك سلجمل ءماعل ةيغمجل تاغامتجا
 اينامل-هورسلراك يف يملال سئانكل سلجمل ءماعل ةيغمجل يف ءكراشم لل
 لوانت .اهيف ءميدقلل ةينارطمالو ءديسلل ءسينك حاتتفا ءداعإو بلح هترايزو امك
 هبعلت يذل طانمالي لصفمالي رودل لىل اوددشو ءلئال عوضوم اضيأ ءابآ
 ءقيثو تردصأ يتل ةيغمجل لمعلل ءشرول ءعباتم .ءريغص ءسينك ءلئال
 يتل براجتل نأ لىل ءابآ دكؤي ،2019 لوأل نيرشت يف ”ءايحل حرف ءلئال“
 دالبو نطولال يف نينمؤملو ءاعرل نم بلطتت مويلا ءلئال ءايح اهجاوت
 ءوررض نم آءب ،بابشلل داشراو ءرسأل لىل ظافحلل مهدهج فيثكت راشتنال
 نبي مل نإ“ ءأل ،نيجوزتملل ءيحو رل ءيحو رل ءاوزلل ءئي هتلا جمارب لىل لمعل
 ،اندالب اهشيغت ءبعص فورط امامأو .”نوؤانبل بعتي آلطابف ،تيلبالل رل
 ءاضعأ ناضتجال اياعرل ءنهك تاردابم يتأت ،ماع لكشب ءيناسنال ميقل رادحناو
 ءجوزكو ،مأو بأك مهتايلوؤسم لىل ءيغو تالوؤي وبرتال مهرودب مهتقفارمو ءلئال
 قرطت .(15: 21 انحوي) ”يفارخـعرا .ينبختأ“ :همأدخل برل ءادل ءيبلت ،ءجوزو
 لىل فوقولل ءيكاطنأل ءسينكل هلالخ نم لواحت يذل يثاغلإل طاشنل لىل ءابآ
 اذه يف ءلوزبملل دووجل لىل اونثأو .ءبعصلل فورطلل هذه يف اهئانبأ بناج
 لاقتنال ءلأسم اضيأ اولوانتو ءيحو رل مكاحمل عقاو اضيأ ءابآ لوانت .صوصخل
 اذهب ءسينكل لوصأل عابتا ءوررض لىل اوددشو يرخأ لىل ءيشربأ نم ءنهكل
 ءابآ رقا امك .اهورقاو ءي فقسألل ءلهأل ءئال يف اولوادت امك .صوصخل
 ءنجلو ءي صخشلل لاولل نوناق ءنجله نم ،ةيغمجل ناجلل نم ددع ليكشت
 .نيسيدقلل وءسادقلل ءنجلو ءايحلل ملع تايقالخأ
 اهتدهش يتل ءريخال تاروطتل لىل سدمال عمجمل ءابآ ،ءطبغلل بخاص علطأ
 ءياعر نم هءاقت يوالحز فيزوج نارطمال مي دقتو ،ءيلامشلل اكيرم ءيشربأ
 هذيرخل وه اميف لوادتلل وءريخال تايطمعلل يف رظنل دعبو .ءيشربأل
 فيزوج نارطمال دءاقت عمجمل ءابآ لبق ،اهينمؤم ءمالسو ءكرابملل ءيشربأل
 اكيرم ءيشربألل ءيكاطنأل ءسينكلل ءليوطلل هتمدخ لىل هوركشو هتلاقساو
 ريغ ،ءيلامشلل اكيرم ءيشربأل اقباس اتيلوبورتم هرابتعا اوررقو صاخ لكشب
 ءيشربأ تحبصأ ءيشربأل نأ اونلعأ امك .سدمال ءيكاطنأل عمجمل يف وضع

ةرغاش

،يكريرطب دم تعم نبيعتب ةطبغل بحاص موقيس ،ةيشربأل روغشل ةجيتنو
تاءارجإل لامكتسا متي امثير ةيشربأل ةرادإ ىلع فارشلإل ىلوتي يكل
روغشلأل لمب ةقلعتملا

ةيشربأ يف ةمدخلال نم هتلاق تساو ىسيعل لىساب فقسلأل دعاقت ءابأل لبقو
يسركلل ةمدخ يف اهاضق يتل ةيسنكلال هتمدخ ىلع اونثأو ةيلامشلال اكيرمأ
ةيلامشلال اكيرمأ يف ةيكاطنألل ةيشربألل او يكاظنألل
ةسورحملل ةيلامشلال اكيرمأ ةيشربأ يف مهئانبال مهناضتخا ،عمحملل ءابآ دكأ
نم اهئانبال ةيشربألل هذه تائييه عم رمثملل نواعتلل ليعفت ىلع مهصرحو ،هللاب
ىلع ةيكاطنألل ةداهشلل حاجنللو ومنلل تاموقم لك ريفوتو ،طباورلل نيتمت لجأ
هل رخذو يكاظنألل يسركلل رخف يه يتل ةيشربألل هذه ىدم
ةيرادإو ةيببىدأت ريبادت نم هذاختا مت ام ىلع ،عمحملل ءابآ ةطبغل بحاص علطأ
ةصالخل؁ انب ،ىراصنلل يداو - راكع ةيشربأ تلاتل ةمزألل ةجلالعمل ةينوناقو
ةيعمحملل ةنجللل لبق نم ايرجأ نيللل يلاملل قيقدتلل او يسنكلل قيقحتل
يلام قيقدت ةكرشب ةناعتسالاب ةياغلل هذل كيريرطبالب ةطبغل اهل كش يتل
ىل ةيراقعللو ةينيعلل لاومألل لقن ىلإ تهتنا يتلو ،ةصخرمو ةصتخم ةبساحمو
راكع ةيشربأ ةيكللم

ةيسكذوثرألل ةسينكلل ةدوع ىلع هلل مهركشو مهحرف نع سدقملا عمحملل ءابآ ربّع
ةسينكلل عم ةيتسرالخفإل ةكرشلل ىلإ ةيلامشلال اينودقم ةلود يف
لوح ماعلل يسكذوثرألل قفاوتلل متي نأ ىلإ مهعلطت نعو ،ةعماجلل ةيسكذوثرألل
تقو برقأ يف ينوناقلل اهاضوو ةسينكلل هذه مسلا
آفقسأ دنملبلل ةديس ريدي سئئر ةانحلل سونامور تي رذنمشلأل ءابآل ببختنا
ةيقولس فقسلأ بقلبأي كيريرطبألل كيوو

راصلل وهو .ايروس ىلع ضرورفملا مثالل يداصتقالل راصلل عفر ىلإ ءابآل وعدي
ةرجه راوجلل لود ىلع اضايا سكعنيو يروسلل ناسنلأل اريخأ وألأ فدهتسي يذل
يقلالتللو راوجلل قطنم بيلغت ةرورض ةيلودلل ةرسألل اب ءابآل بيهي .أريجهتو
ةجرذلل اب نطاومللو بعشلل فدهتست يتل تاراصلل ضرّف نم آل دب بعوشلل ني
لحللو راوجلل قطنم بيلغت لجأ نم دوهجلل فيثكت ىلإ ءابآل وعدي .ىلوالل
ال ةنوالل هذه يف اهراسحلل نمو يتل ةيروسلل ةمزألل عم لماعتل يف يسايسلل
نأ دعب ةايح ةبوعصو أريجهتو أراصللو ءالغ ايروس يف ناسنلأل لهاك لقثت تلز
ئدابم ىلعو يروسلل بارتلل ةدحو ىلع ءابآل ددشي .أبورحو أفطخو أباهرل هتكه نأ
لودللو تاعمتحملل رئاسب ضوهنللل آلي بس دحاولل شيعلللو ةنطاوملل

،بببحلل نابل يف عاضوألل هيلإ تلآمل ديدشلل مهنزح نع عمحملل ءابآ رباعي
يف اهرود نع يسايسلل عارصلل لزح نع ةلودلل زجعو ،ةرمحملل تاسايسلل ببسب
مظنملا داسفلل اذهل دح عضو ،ةطلسلل يف نيمنئاقلل نودشانل وهو .مكحلل ةسرامم
يف ديزت يتل ،ةمئاللمل ريغ تاسايسلل دامتعا نع عالقإللو ،ةلودلل دراوم ةرادإ يف
امك .دالبلل ريصمب نيملكحتملل ىلع ةلئاطلل حابرألل ردتو ،بعشلل يسآم
مومه فيفختل يعسللو ،ةزالل ةيتايحلل تامدخلل ريفوت يف عارسللل مهنوعدي
لدب نطولل ةيذاقنل ةطخ عضو ىلإ فارصنللو ،دعصلل لك ىلع ةيشيعملا سانلل

.ةطلسلال في مه رارمتسا نامضو مه حل اصم ذاقن إةل و احمب يهل تل
 يشي عمل ا قان تل لظ في و ، اهت اب ج اوب ماي ق ل ن ع اهؤك لت و ةل و دل س عاقت مام أو
 تام و قم طسبأ ني مأت ن ع ني ز جاع اوت اب ني ذل ني ني ن ان بل ل م طعم بي صي يذل
 مادعنا مي حج نم أبره ، تومل براوق في هس فن ب ي ق لي مهضعب تاب ني ذل و ، ةاي حل
 ةشرو حتف ني لوؤس مل نودشان ي و ، اي احضل لهأ ءابآل يزعي ، ي عام تل جال نامأل
 وم نل نمضت ةطخ عضولو ، ةي عام تل ج او ةي داصتقا ةي سايس مسرل ةي حال صا
 تاهج ل عي مج نورك شي و . ماعل لامل ردهو داسفل نامكم لصأتست و ، ي داصتقا ل
 ، ني ني ن ان بل ل ةاناعم في فخ ت ل ع لمعت ي تل ةي ري خ ل تاي عمجل و ةح نامل
 ني ردق ل امي سال و ، مه ءان ب أ ن و عدي و ، ي عام تل جال و ي ثاغ ل تاي شر ب أل لمع نون م ثي و
 في نواع تل و ةبحم ل ةمدخ ني تمت ل ل ، راش ت نال و ن طول ي في ، مهن ي ب نم
 قاقح ل عي مج ل ءابآل دشان ي . ني جات حم ل مهت و خ ل ع ةاي حل لاقثأ نم في فخ تل
 . ني ماع نم رثكأ ذنم لم دني مل يذل حرجل كاذ ، توري ب أفرم راجفنا فلم في ةل ادع ل
 ةسائر ةدس روغش لوح ي كحي ام لك ل دي دشل مهضفر ن ع عمجل ءابآل رب عي
 اذه مام ت إ و ةن طول مهت اي لوؤس م ل لمحت ل ل باونل ةداسل ن و عدي و . ةي روه مج ل
 عضو ل ع رداق و لهؤم ةي روه مج ل ل سيئر باخ ت ن و ، ه دعو م في يروت سد ل قاقح ت سال
 . ي داي رل هرود ةداعتسا و ضوه نل و ي فاع تل و حال صال ق ي رط ل ع ن ان بل
 . ةي روح مل اهت ي ضق ي سان ت ت ي تل ني طسلف في ي رجي و رج ام دن ءابآل ف قوت
 قح ب ةل لاق ل ةي ل و دل ةي عرشل تارارق ق ي بطت ل ل مل اع ل ل و د عي مج ءابآل اعدو
 . ني طسلف ل بعش ل قح نامضو ةدوعل
 نول أس ي و امك ةقطن مل نادلب و بوعش رئاس ل جأ نمو قارع ل ل جأ نم ءابآل ي لصي
 يكل ةقطن مل و مل اع ل في بوعش ل رئاصم ن ع ني لوؤس مل ل و قع ري ني نأ هل ل
 نم عفدي و تاعارصل ران ب يوتكي يذل رايدل هذه ناسن مالأ اريخ أو أل و اوس سحتي
 . تاعارصل و بورحل بئارض هئان ب أمدو ع مد
 يوق ني ب تاعارصل ن ع ةجتان تامزأ نم موي ل ان مل اع ب فصعي ام دن ءابآل ف قوت
 ل ع و ضرأل في ني فعضت سم ل ل ع صاخ لكشب اهتأطوب ي خرت ، مل اع ل اذه
 ام لظ في و . ي ئاذغل اهنم أب و اهت مالسب ةدهم تتاب ي تل ةري ق فل بوعش ل
 ق ي قحت ل ع لمعل في اهت دا ق و ةسي نك ل رود ل ع اودكأ ، تاعازن نم مل اع ل هدهشي
 . حي سم ل فطل رشن لال خ نم ةحل اصم ل
 ي تل و اي نارك و أ في ةملؤم ل ثادح أل دي دش ن زح و ق ي مع مل أب عمجل ءابآل عبات
 في مالسل ل ل جأ نم ةراحل مهت اول ص او عفرو ، عمجل مل اع ل ل ع اهت ادات را كرت
 بيلغت رارق ل باحصأ ري دق ل برل مهل نأ ل جأ نمو ، عمجل مل اع ل في و اي نارك و أ
 رام دل نم دي زم ل عي مج ل ل بي نجت ل جأ نم راو حل ةغل دامت عاو مالسل قطنم
 . ةي دامل و ةي رش ب ل رئاس خ ل و
 ةبحم ل مالسب اولح ام ني أ ةي كاطنأ ةسي نك في مه ئان ب أ ل ل ءابآل هجوتي
 مه فن تكي نأ ةنوعم لك بر ل ل مه عرضت ني عفارو ةالصل في مه اي ني كراشم
 نول أس ي و عمجل مل اع ل في مالسل ل ل جأ نم عمجل مالسب آي لصي . ي هل لال ه نوع
 سم لي و بولق ل في همالس عضي نأ ةيزعت لك هل و مالسل ل بر عوسي حي سم ل
 طبخت ي مل اع في ني نون زحم ل ارج مسل بي و ي هل لال هم حارمو هتبحم ةح فن ب مل اع ل

نيم آدبألا ىلإ دجمال هـل ،ىلعات هـمالس ىلإ قوتىو

[سكذوثرألا مورلل قرشملا رئاسو ةيكاطنأ ةيكريطب Antioch Patriarchate](#)